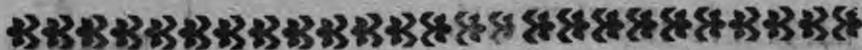


29 июле  
1937 аре  
62 №-ро

# Виль Улон

ВКП(б) лэн  
Понино  
Райкомезлэн  
но РИК-лэн  
газетысь



## Машинасыз ваньзэ уже кутано

Тулне кизьвлэн но турнан лэн опытез возматъ, что уно колхоз'ёсын машиналы пумит встроениос быттымтэ на шуса. Уво колхоз'ёсын котькыче амал'ёс шедьтыса кизьн машинаосыз ужтэк сылтйзы но кизьн кивн. Донда колхозын кизьн машиназэс нук дуре поттйзы но отыя тулыс быт сылтйзы.

Али уборка дыр'я но машинаосыз уже чырмыт уг кутъсь ко. Либо часьёсыз ёвл, либо урод ви шуса кивалт'ёслэн машинаосыз сылэтынны мылкыдзы вань.

Вань дангойёс'я туэ гужем уборка дыр'я зоро луоз шуса малпаны луэ, озы бере машинаосыз уже ке ём кутэ уборка туж кемалы кыст'ёскоз. Асьме районны воку адьлымытэ машинаос—комбайн ужалоз. Соос туэ асьме районны 10 нош соосыз одйг минутны но жегатскытэк ужатыны уно колхоз'ёс дасек ёвл. Кылсарысь, участок'ёс дасямтэ, сложной молотилкаослы ужаны либетоз во

сушилкаос дась ёвл, чтобы соосыз зор дыр'я но использовать карон выльсь культуос но мар дасяны.

Уш'ясыкымон МТС но ёз дасясыкы, Горючийез тырмымон ёвл, маршурт но нормаос тракторист'ёслы, комбайнер'ёслы, кутаськисьёслы валамон чурт, чурт валэктымтэ. Соин ик вань кышкан'ёс, что МТС-лэн машинасыз горючийгек сылоно лу озы шуса, озы ик переброска дыр'я но тамаша медаз лу.

МТС-лэн дирекциязы тулыс ужысь тырмытёсына лыдэ басытыса оперативностьсэ унолы умоятоно луэ.

Озы ик колхоз'ёслы машинаосыз одйг минут но сылтэк ужатон выльсь вань ужрад'ёс али ик кутано.

Машинаосыз уже кутытэк юз уно ыштом. Соин ик колхозник'ёслэсь улонзэс зажиточной карон понна кивне сылмаське, со машинаез умой уже кутос.

## Турьнэз одйг нюжы кельтытэк октоно-калтоно

Турьнэз турнам бере, зоронувал'ёсы турьн жоггес мед куасьмоз шуса, вешалкаос вылын куасьтысько. Вешалка вылын куасьтон дыр'я питательной веществоев ичи ыше. Нош та дырозь уво колхоз'ёс сое ёз валалэ на, зоронувал'ёсы турьнэз колхозник'ёс чумолёсын (копнаосын) куасьто. Чумолёсын куасьтам туж бадзым потеря луэ, растени шокамен, но бадзым зорен питательной вещество турьянысь ыше.

Особенно трос питательной вещество ыше соку, ку шулдыр нунал'ёсы зоре.

Зорлэсь, турья медам сисьмн шуса специальной приспособлениос вань. Кылсарысь: Вешалка лэстыське, шатраос, пирамидаос.

Та выль гожтэм приспособлениос'я каньсырам турьнэз опыло, нош кудыз туж кот (росистой) зорен юн котэмын, сыче турьнэз омылны уг ара, со пурысьта.

Турьнэз вешалкаос вылын куасьтынны нормальной услови дыр'я туж умой, со способ'я турьн'ёсч качество луэ.

30 центнер турьнны 15 вешалка кулэ. Соосыз умой-умой тырон выльсь 45 юбо, 90 пуч но 90 майн кулэ луэ. Турьнэз вешалка вылэ плотно тырны кулэ.

Нош уробое тырнеу сушилка выльсь вилаен октыны кулэ.

Кыктэтй способез, соиз уногес ёлмемын шатраос. Шатра лэстыно ке азьло ик кулэ 6 майнг зёкталаез 8-10 сантиметр, нош кузьдалаез 2 метр но жыны Собрере майнге пуч тыро.

Майнг'ёслэсь йыл'ёссэ куролэсь пунэм гожен (жгут) кертыло. Нош майнг'ёслэсь кыктэтй пум'ёслэсь 1,5-2 метр'ем ги. кельтэ. Майнг'ёс вылэ векчигем пуч тырса вылаз 3-3,5 центнер турьн бинёно.

Морозова.

## СССР-ысь

### Совнаркомын но ВКП(б) ЦК-ын

### Ярославской областысь, Данилово районсы „Новый быт“ колхоз сячсы

#### СССР-ысь СНК но ВКП(б) ЦК пуктызы:

1. Антиколхозной но автисоветской действиос но СССР-лэсь закон'ёссэ тйямы понна Ярославской областысь, Данилово районсы колохэнда'ёс соглаш дунтэк „Новый быт“ колхозэз ликвидировать каремы, та колхозлэсь муз'емеэ но муз'емепырак азе по называться кариськоч понна, актсэ но имуществозэ те аконно таламы понна Данилово райисполкомлэсь председателзэ Н. Е. Горшковез, Данилово ВКП(б) райкомлэсь секретарзэ А. С. Поваровез, райзоль кивалт'ёслэ Н. Н. Лузьяновез, райволэсь кивалт'ёслэ воштысь И. И. Беляковез, Данилово сельсоветлэсь председателзэ П. Ф. Солодихинэз но райф'олэсь кивалт'ёслэ Машинез судэ сётоно.

2. Пырак азе муз'емеэ пользоваться кариськоч акт'я колхозлы муз'емеэ но озы ик колхозлы принадлежать карись пудоэ, сельско хозяйственной тырлыкес сётыса, „Новый быт“ колхозэз чык жегатскытэв восстановить карыны Ярославской ВКП(б) Обкомез но Облисполкомез косоно.

3. Та пуктэмеэ разрешить карон понна Данилово районэ ВКП(б) Обкомлэн бюрозлэсь член'ёссэ истыны ВКП(б) Обкомез косоно.

4. „Новый быт“ колхозэз ликвидировать карон сярысь тодыса но асьсэлэн бедействениы Данилово районсы ужасьёслэсь антиколхозной но антисоветской уж'ёссэс 2 толэв куспын ватыса возизы шуыса Ярославской ВКП(б) Обкомлы, Облисполкомлы но Областной прокурорлы В. К. Юрчук эшлы указать кароно,

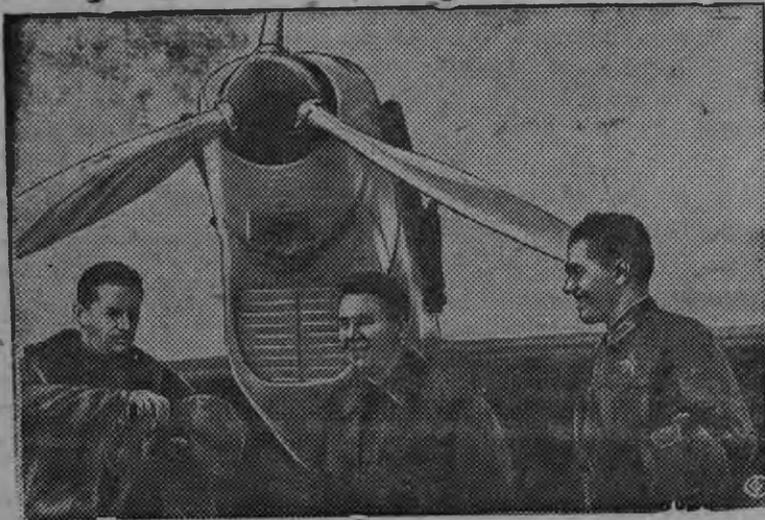
## А. Я. Вышинский эшез Ленинлэн орденэныз наградить карон сярсыь

СССР-ысь Центральной Исполнительной  
Комитетлэн пунктэмез

СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэз  
пуктэ: Прокуратуралэсь орган'эссэ но революционной  
законностэз юнматон ласынь азинлыко  
ужам понна А. Я. Вышинский эшез Ленинлэн орденэныз  
наградить кароно.

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн  
председателэз М Калинин  
СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн  
секретарез А. Горкин.

Москва, Кремль  
1937 арын 20 июле.



„АНТ 25“ с омлетлэн экипажез, кудйз Москва—Северной полюс—  
США-е героической перелёт совершить кариза.  
Пилотысен бурчала: М. Громов, С. Данилин но А. Юмашев.

### Массовой ужлэсь палэнын

Понино МТС-нысь партийной  
организация тракторист'эс пö-  
лын партийно-массовой но куль-  
турной уж уг нун. Татсыь  
парторганизация но помолит  
Федоров Сталинской Конститу-  
цияз но ВКП(б) ЦК-лэсь Фев-  
ральской Пленумезлэсь матер'-  
ял'эссэ изучать карныи бз кут-  
свылэ, кулвез'я организовать бз  
карнылэ. Соин ик куд-ог тракто-  
рист'эс Конституция сярсыь  
номыр но уг тодо. Озы ик  
ВКП(б) ЦК-лэн Февральской  
Пленумез сярсыь но, кылдэм-  
мы гинэ пе вань.

Массовой но политико-воспи-  
тательной уж вуымтэен та  
МТС-нысь 164 мурт тракторист'-  
эс пöлысь 41 мурт гинэ стаха-  
новец нош нылкышноос соос  
пöлысь 13 мурт гинэ Та отряд'-  
эсын ноычэ книга, газет ёвёл,

кудйз кычэ ужало отряд'эс уг  
тодо

Таёе уж луыса но Понинской  
МТС нысь коммунист'эс али но  
тракторной отряд'эсы уг ветло.  
Ремонтной мастерскойны МТС-ны  
ке но татчы коммунист'эс шер  
вуыло.

Федоров критикаез уг чида,  
соин ик критикаез но самокри-  
тикаез пачкатыса воше, уг вёл-  
мыгы. Куд-ог коммунист'эсыз  
дышетэм валэктэм интйе Федо-  
ров администрировать каре, бөр-  
зыт'ян валэ вуттэ. Соин ик ван  
пуксе валаз-а Федоров Фев-  
ральской Пленумлэсь решени-  
нысьтыз марзэ ке? Оз, бз вала  
солэн сое валамез ик бз пот, со  
решениез соос формально гинэ  
собраниян проработать каризы,  
7 метрём революция гожтйзы но  
солэсь пункт'эссэ одйгэ но бз  
бидэстэ.

ТОДИСЬ.

## Марлы МТС планзэ уг бидэсты

Июльлэн 20 нуналэзы план-  
зэс 41,9 процент бидэстэмын  
„Виль улон“ газетэ МТС-нысь  
вредитель'эс сярсыь гожтэмын  
вал. Со статьяез МТС-нысь парт-  
группа но дирекция прорабо-  
тать карыса бз курадзы, вывод  
но бз лэсты. МТС-нысь комму-  
нист'эс Константин Петрович  
но Азарий Александрович шуса  
верасыко, огзэс огзы критико-  
вать карныи кышвало тужгес  
ик Скоросовез но Федоровез.

Калык'эслэн тушмон'эссы  
планзэ сорвать карон вылысь  
ужало нош партгруппа, парт-  
оргез Федоров сое уг аддэ.  
Коть кычэ но амал'эсын соос  
критикаез шымыртыны, пачка-  
ны тыршо, соин ик вань тыр-  
мымтэосыз но вредительствоз  
вато, смазывать каро

Та берло нунал'эсы МТС-ны  
уно собраниос ортчизы отын  
гинэ критикалы но самокрити-  
калы кутскон понйзы. Отын  
вредить карысь, планзэ сорвать  
карныи тыршысь со старший  
механик Шкляев дуэ.

Шкляев корчевать карон пла-  
нэз сорвать карон вылысь трак-  
тористэз руль серысьтыз улля-  
са ачиз пуксе но тракторез  
бре пыртэ отын трактор ре-  
монтэн валчэ вераса толэзь  
мында дырзэ быдтйз.

Шкляев запасной частьёс до-  
ры ужысь МТС-э лыктэм трак-  
торист'эсыз ас мугез'я 3-4 ну-  
нал частьёс сёттэк дораз воше  
озы ик Иже нулдэ. Нош трак-  
торист'эсылэн тракторыи сылэ.

Шкляев Своросовлэн коса-  
мез'я ик керосинэз вуэн сура.  
Солэн мылкыдыз но асмелэн  
ёвёл. Солэн уж'эсыз сярсыь  
месткомын но профсоюзной со-  
браниын обсуждать каризы но  
Шкляев, монэ профсоюз уг сюд  
шуса, отчы но бгыса вылысь но  
бз мын.

Шкляев сярсыь зеч, зеч ужез  
эскероно луоз кин понна со  
ужа.

Т. но П.

### Суд

Понино районсыь народной  
суд Дондыкар колхозэз 1936  
арын сюрес лэстын планзэ тыр-  
мытмтэзы понна судить кариз.

Дондыкар волхозлэсь дорог-  
деллы 3049 манет но 80 коньы  
тырон вылысь присудить каре-  
мын.

Князев

## Колхоз председатель урод ужамен

Понинской сельсоветысь Кляшова колхозын Третьяков колхоз председатель луэ. Со колхозын пример возматон интйе, колхозысь труддисциплинаез куашватэ.

Третьяков уборочной дыр'я колхозник'ёс пöлы агитационно — массовой уж нуон интйе, лумбыт ватскыса изе. Чукна султнса колхозник'ёс канцеляри доры люкаскыса 11-12 часозь колхоз председательльсь султэмзэ витё, собере гинэ ужаны пото. Нош жыныез колхозник'ёсы Понинайтй калгыса ветло.

Та дырозь государстволы турып пуктон тырмытмтэ, озы ик турнанэз но туж трос ва, Озы ке но, колхозник'ёслэн обиньёсазы турып зуред'ёс сыло, Нош кытысь зуред'ёс шедьтэмн?

Каждой хозяйственно уробо, смесь, буко вань. Уйин'ёсын тросэз колхозник'ёс изыны чырым но уг каро. Уйбыт кытнма шедёз — утчаса ветло Тйни озы уйин колхоз турннэз тустас каро.

Сиче уж'ёз колхоз председательлэн син аяз ке но ачив виноватэн, шарае уг потты.

Государственно сётэм няньэз быдтэм но колхозник'ёсыз тышкыскызы шуса ужпи вылэ пуксыса Глазове кошкем. Глазовын лумбыт калгыса ветлэм. Ужпиен лаңкин'яса ветламен юкса улэмен уборочное дась Третьяков ёвёл на. Машинаос ремонтировать карымтэ, вал'ёс умой-умой учётэ басытытмтэ Озы ик бригадир'ёс во но кычье ответственность чувствовать карытэк ужало.

Корепанов.

## Партсобраниез рюмка винаен воштысь

Дондыкар колхозын кивалтйез Третьяков Павел луэ. Третьяков туж халатно ужа, нош со парти членэ кандидат. Партсобрание уг ветлы. 18 июле партсобрание луоз шуса Трефилов эш Третьяковез предупредить кариз. Третьяков партсобрание эылён интйе Глазове юны кошкыз. Лумбыт Глазовытй калгыса ветлэз но, кудыса ас яратонны Н. Е. И. Глазовысь бертйз. В Богатырка колхозэ пыраса бергйз. Гуртаз бертэм бере нош аслэстыз кышнозэ

жуге. Сиче ужез солэн нырсыз ёвёл нй.

чукна ужаны потон интйе 2 нунал макмыр вордыса улйз.

Третьяковльсь колхозник'ёс сиче уж'ёссы адёныса турнаны дырыз дыр'я уг потало, озы ик уборочнойн но умой-умой уг ужало. Третьяков сярысь уно вераскемын нй, со сое уг вала. Дыр ёвёл а вуэмын Третьяковлы партийной кылы вераскыны?

ТРЕФИЛОВ.

## Планэз дырыз дыр'я тырмытоно луоз

Понино районн куд-ог колхоз'ёс ответственностьтэк ужамен та дырозь одйг центнер но государстволы турып сдать карымтэ на таце колхоз'ёсын: Поркар но Ярошур та дырозь одйг центнер но сдать ёз карена.

Озы ик Понино колхоз пла-

нэз'я 66 центнер здать карово вал, нош сдать каремын 8,95 центнер гинэ. Нош Кельдыково колхозлэн 20 июльн 107 процент тырмытэмын нй.

Вылй гожтэм колхоз'ёслы государственволы турып пуктонэз планэз'я тырмытны кулэ луоз,

ТУМАНОВ.

## Жуж-жаг турынэз умой силос пормытом

Трактор нимо колхозын (Богатырской сельсоветысь) толалтэ азе пудо-сион силосовать карыны звено кылдытйзы. Звеноын ваньмыз 12 мурт. Звеноын старшойез зав МТФ. Богданов Яков быр'емын.

Богданов звеноены силосовать карыны умой-умой кутскы-

са. 1937 арлы 164 тоня сётэм заданизэ 98,2 тонна тырмытйа.

Нош веткорм'я планэз 87 тонн дасыно вал, берлю дыре 5 тонна тырмытэмын нй.

Богданов умой-умой силосовать карыны но зеч качества мед луоз шуса нур'яске.

Кропачева

## Виль урожайез

### сак возьмано

ВКП(б) асьмелэсь урожаймес сак возьманы требовать каре, чтобы одйг тысь но тылпуөн но расхителёсын из'янтэмын медаз лу. Со указаниез куд-ог организациоз уг быдэсто. Кылсыарысь МТС-ын охранник'ёс ваньмыз инвалид'ёс, пересёс, бдительность ласын веранэз ик ёвёл, сооз но уг тырмо. Спец одежда ёвёл, соин ик охранник'ёс зор дыр'я постэс кельтыса жорка пыро. Отын пожарной инструктор лусса Плетенев уха. Нош солэн но мыр карымтэеныз пожарной инвентарь 50 процентлы яратэм луэмын, со зор улын, огнегасительёс но мукет инвентарь уг тырмы. Постысь калы'ёс асьсэ ужэс уг тодо.

Жоген колхоз бусйосын 10 комбайн ужаны кутсков нош отын огнегасительёс уг тырмо. МТС-лэн дирекцияз но Плетенев со сярысь номыр ёз лэстыа.

Солэсь пöртэм ик ёвёл куд-ог колхоз'ёсын. Бусйын пожарной вышкаос ёвёл, ву бочкаос дасыатэ.

Зеч урожайез умойнн басытэммы ке потэ сое сак возьмано, со понна верам тырмытэосыз та нунал'ёсы ик быттоно но инструкторысыз одно быдэстоно.

КОСТИЦЫН.

## Калыкез пöяса

### кыдёке уд мыны

Михайловка колхозын Богданов Семен Захарович колхоз председатель луса уха, со ик зав. МТФ но луэ. Богданов умой ужамтэ бере, колхоз ужын колхозник'ёс но ляб ужало. Куд огеэз колхоз уже формаез'я гинэ пота

Толалтэ азе пудо-сион дасын планэс бумага вылын гинэ быдэс'яло, кылсыарысь: Богданов 30 тонна силосовать каремын ии шуса сельсоветэ сведение сёлйз, нош сельсоветын эскерьку 30 тонна нятые 14,2 тонна гинэ силосовать каремын шуса шараяскыз.

Нош куаро пудо-сион'я заданиез 14 тонна интйе 1 тонна саяна дасыатэ на. Озын ужамез потымтэен калыкез пöяны малпа вылэм но ёвёл далтэм.

Кропачева.

## ИСПАНИЙСЬ ФРОНТ'ЁСЫН

### Центральной фронт

17 июле уйин мятежник'ёс Вильинуэва дель Пардилю гурт выль кужмо атака нувын кутскизы. Озы ке но та атака дугдытэмын. Мятежник'ёс 17 июле чужна республиканец'ёслэсь позицоссэс атаковать каривы. Мятежник'ёслэн отчы трос калыкыс бырыны шедемын.

Республиканской войскаос Боадилья дель Монте гурт пала азылань мыно. Лас Росас но Аравака районн (республиканской танк'ёс мятежник'ёслэсь линизэс прорвать каривы. Отын соослы бад'ём из'ян лэстын.

Республиканской в'йскаос Усера но Карабанчель секторын наступление нуо. Карабанчельн мятежник'ёс трос юрт'ёсысь но ороп'ёсысь кошково луизы. Симпосуэлос секторын республиканец'ёс атака нууса, противники бад'ём из'ян лэстын.

Мятежник'ёс жугиськон вань бурас но армияс Навалькарне ро, Вильяманта не Посуэлос гурт'ёс доры люкало. 17 июле 4 часэ республиканской батареяс мятежник'ёслэсь кужымвас огазеян пункт'ёсыз ыбылзы.

18 июле Сиерра Гвадаррама фронтын бад'ём воздушной жугиськон ортчиз. Тыви со жугиськон али дырысь войналэн историнсытыз вань жугиськон'ёслэсь бад'ём вал. Отын 160 самолёт участвовать кариз. Соос пöльсь 60-эз республиканец'ёслэн вал. Жугиськон часлэсь но кема кыст'ёсыз. Мятежник'ёслэн 18 самолётсы муз'ем выль уськытэмын. Вань фронт'ё

сын нош одйг нунал куспын 26 фашистской самолёт'ёс быдтэмын.

18 июле мятежник'ёс Брунете дорын кужмо атака нуизы. Атака республиканец'ёсын дугдытэмын. Мятежник'ёслэн отчы 1000 мурт котыр калыкыс быриз.

Республиканской самолёт'ёс Сеговия дорысь мятежник'ёслэсь аэродромзэс бомбардировать каривы. Со эскадрилия ик та участкась мятежник'ёслэсь войскаоссэс но Сеговинысь чугун сюрес станцияс бомбардировать карив.

Мукетыз республиканской эскадрилия мятежник'ёслэсь Талавера секторысь позицоссэс бомбардировать кариз. Со эскадрилия ик Мадрид выль налёт лэстынны выльсь жуткем Фашистской самолёт'ёсыз улляз.

Мадрид вадэсын жугиськон дыр'я одйг „Фиат“ самолёт муз'ем выль уськытэмын. Летчикез пленэ басытэмын. Мукетыз куинь мотор'ем самолёт противниклэн участказ усиз. Жытае нош республиканской самолёт'ёс мятежник'ёслэсь Талавера городысь аэродромзэс бомбардировать каривы.

Республиканской истребитель'ёс фашистской самолёт'ёсын жугиськынны кутскизы отын. Жугиськон дыр'я мятежник'ёслэн 10 самолётсы муз'ем выль уськытэмын.

### Северный фронт

Валенсия секторын воздушной жугиськон ортчиз. Со жугиськонн мятежник'ёслэн кык самолётсы жуаса муз'ем выль усиз. Кылемез куинь самолёт'ёс озын ие сбирьскизы.

### Политпросвет ужасьёслэн профсоюззылэн месткомез урод ужа

Понино районо политпросвет учреждениысь ужасьёслэн профсоюззы 1935 арын кылдиз. Со тырысь 4 собрание орчтылз.

Членской взносыз октон ас эрказ лэземын, озын лууса членской взнос октонын гинэ 300 манет ёрос. Кудог профсоюзэ членской взносыз 1933 арысен өз тырылэ гй, Перевозчиков райкомысь инструктор, озын ке но асэ профсоюз членэ лйд'я.

Райкомысь шофер Пешкин профсоюзэ март толэзе кутэмын нош билетэз өвёл на. Тепловова А. профсоюзной членской билетэ 1936 арын ыштэм но

членской взносыз өз тыры.

Профсоюз месткомлэн председателез Вахрушева номер өз лэсты али сое воштысь Баженов но озын ик. Членской взносыз октымтэ бере массовой валэктон уж нуон сярнысь веранэз ик өвёл.

Ваньмыз соос ВЦСПС-лэсь VI пленумезлэн но сожлэсь ЦК-евлэсь III пленумезлэсь решениоссэ валамтэз воямат.

Вуоно собраниян сожлэсь месткомезлэсь вань тырмытэ ужэз большевистской критика-ен паськыт вöлмытыса, асыщ'ёссэ шараяса ужэз выльдоно.

Головков.



Москва-Волга канал

### Частушкаос

### Туж шулдыр ужаны

Туж шулдыр улыны,  
Туж капчи ужаны.  
Сталин эш умоятыз,  
Милесьтым улонмес.  
Туннэ шулдыр ульськом,  
Аскы луоз шулдыргес,  
Тыныд Сталин кырзаском,  
Дась ми сётны улонмес.  
Вазь чукна султуса,  
Бусйе мон мыйсько.  
Етын пиштэ сыр'яе,  
Соли шум мон пот'ёсько.  
Шунды палан бусйын,  
Кырзам куара кыл'ёське.—  
Марина етын вылын,  
Звеноеныз урыське.  
Кин со шур дурын ветлэ,  
Горд кышетэз төласа.  
Со—Стахановка ветлэ,  
Ас етынзэ учкыса.  
Нунал шорын бусйын,  
Арган куара кыл'ёське,  
Озь ударной звенон,  
Ваньмон дырэн чуз'яське.

А. Щенников.

Редакторез А. Е. ВОРОНЦОВ  
Пот'ёсь РИК.